

GARMIN[®]

Delta Smart™



Manuel d'utilisation

© 2016 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin®, le logo Garmin et ANT+® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. BarkLimiter™, Delta Smart™, Garmin Canine™, Garmin Connect™ et Garmin Express™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

Mise en route	1
Appareil pour collier de chien Delta Smart	1
Chargement de l'appareil pour collier canin	1
Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien	1
Mise hors tension de l'appareil	1
Couplage de votre smartphone avec l'appareil pour collier de chien	1
Fixation de l'appareil pour collier de chien à un collier	1
Ajustement du collier au chien	1
Garmin Canine	2
Dressage de chien	2
Méthodes de dressage	2
BarkLimiter™	2
Voyant DEL d'état	3
Synchronisation de l'appareil pour collier de chien avec l'application Garmin Canine	3
Capteur Keep Away Tag optionnel	3
Mise en place de la batterie	3
Couplage du capteur avec votre appareil	3
Astuces pour définir la portée	3
Installation du capteur	4
Conseils sur l'installation du capteur	4
Informations sur l'appareil	4
Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier canin Delta Smart	4
Caractéristiques techniques de la Keep Away Tag	4
Assistance et mises à jour	4
Mise à jour du logiciel à l'aide de Garmin Express	4
Mise à jour du logiciel à l'aide de Garmin Canine	4
Informations complémentaires	4
Dépannage	4
Mon chien continue à aboyer	4
La détection des aboiements est trop sensible	5
Mon appareil pour collier de chien ne répond pas	5
Comment savoir quel appareil pour collier de chien est couplé ?	5
Optimisation de l'autonomie de la batterie	5
Annexe	5
Contrat de licence de logiciel tiers	5
Index	6

Mise en route

AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

Appareil pour collier de chien Delta Smart



①	Bouton Marche/Arrêt
②	Voyant DEL d'état
③	Points de contact
④	Contacts du clip de chargement
⑤	Bandé amovible pour collier

Chargement de l'appareil pour collier canin

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement les contacts de l'appareil pour collier canin et la zone environnante avant de connecter l'appareil au clip de chargement.

Veuillez charger complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure environ trois heures.

1 Fixez l'appareil ① sur le clip de chargement ②.



2 Branchez le câble d'alimentation sur une source d'alimentation.

Le voyant LED d'état s'allume en rouge pendant le chargement de l'appareil.

3 Lorsque le voyant LED d'état est vert, retirez le clip de chargement de l'appareil.

Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien

- Pour allumer l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne vert et que l'appareil émette un signal sonore.
- Pour allumer l'appareil pour collier de chien en mode couplage, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne bleu.

Mise hors tension de l'appareil

- Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état s'allume rouge puis relâchez le bouton. L'appareil émet un bip sonore.

Couplage de votre smartphone avec l'appareil pour collier de chien

Vous pouvez utiliser l'application Garmin Canine™ sur votre smartphone compatible pour coupler votre appareil pour collier de chien à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth® Smart.

- Rendez-vous sur www.garmin.com/apps, puis téléchargez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.
- Ouvrez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.
- Suivez les instructions à l'écran pour créer un compte, configurer le profil de votre chien et coupler l'appareil pour collier de chien.
- Rapprochez votre smartphone à moins de 10 m (33 pieds) de l'appareil pour collier de chien.
- Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne bleu pour passer en mode couplage.

Lorsque l'appareil est couplé avec votre smartphone, un message s'affiche.

Fixation de l'appareil pour collier de chien à un collier

Vous pouvez fixer l'appareil pour collier de chien à un collier d'une largeur de 25,4 mm (1 po) maximum et d'une épaisseur de 2,78 mm (0,11 po) maximum.

1 Enlevez la bande amovible pour collier ① de l'appareil.



2 Sélectionnez une bandé amovible pour collier.

3 Formez une boucle avec le collier ② et faites-la passer dans la bandé amovible pour collier.

4 Placez l'appareil ③ dans la boucle entre le collier et la bandé amovible pour collier.

5 Fixez la bandé amovible pour collier sur l'appareil.

6 Tirez sur la sangle pour tendre le collier sur la partie avant de l'appareil.

Ajustement du collier au chien

ATTENTION

Pour réduire les risques d'irritation, retirez le collier du chien lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous devez vérifier l'ajustement et le confort du collier tous les jours.

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage humain. Ne tentez pas de l'utiliser sur qui que ce soit.

Ne pulvérisez jamais de produits chimiques sur l'appareil, notamment des répulsifs contre les puces ou les tiques. Veillez toujours à ce que les produits contre les puces ou les tiques

pulvérisés sur le chien aient séché entièrement avant de passer le collier à l'animal. De petites quantités de produits chimiques suffisent à endommager les composants plastiques.

Pour dresser efficacement le chien, le collier et l'appareil doivent être correctement ajustés autour du cou du chien. Si le collier n'est pas assez serré ou s'il est mal positionné, la stimulation peut manquer de cohérence. Ceci peut ralentir ou empêcher la réussite du dressage.

- 1 Positionnez l'appareil à l'avant du cou du chien, le voyant DEL d'état dirigé vers la mâchoire du chien et les points de contact contre sa gorge.

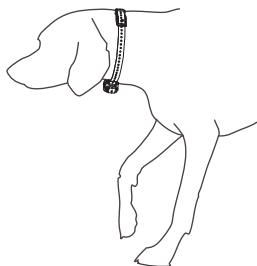
ASTUCE : pour la correction anti-aboiement, les points de contact de l'appareil doivent être positionnés à proximité des cordes vocales du chien. Cet emplacement dépend de la race du chien. Si l'appareil ne semble pas détecter les aboiements du chien, approchez-le ou éloignez-le du corps de votre animal afin de trouver la position optimale.

- 2 Vérifiez que les étiquettes d'identification du collier n'entrent pas en contact avec l'appareil.

REMARQUE : les étiquettes d'identification en contact avec l'appareil peuvent provoquer des corrections involontaires.

- 3 Serrez la sangle pour qu'elle soit bien ajustée autour du cou du chien et attachez la boucle.

REMARQUE : le collier doit être parfaitement ajusté afin qu'il ne puisse pas tourner ou glisser sur le cou du chien. Le chien doit pouvoir avaler normalement sa nourriture et son eau. Observez le comportement de votre chien pour vous assurer que son collier n'est pas trop serré.



- 4 Ajustez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.

REMARQUE : pour être efficaces, les points de contact doivent être en contact avec la peau du chien.

Garmin Canine

L'application gratuite Garmin Canine vous permet de vérifier l'activité quotidienne de votre chien et d'obtenir des informations sur son comportement. Lorsque vous couplez un appareil pour collier de chien compatible, vous pouvez dresser votre chien à distance à l'aide de tonalités, de vibrations et de stimulations. L'application vous permet également d'envoyer des mises à jour logicielles sans fil sur l'appareil de votre chien. Vous pouvez coupler des capteurs Keep Away Tag pour tenir votre chien à l'écart des zones indésirables.

Dressage à distance : cette application vous permet de dresser votre chien à distance. Vous pouvez sélectionner les méthodes de dressage les mieux adaptées à votre chien.

Définition de la correction anti-aboiement : permet à l'appareil de détecter et de corriger automatiquement les aboiements. Vous pouvez régler la méthode des corrections. Lorsque la stimulation est utilisée, vous pouvez régler le niveau d'intensité ou appliquer l'augmentation automatique.

Définition des capteurs Keep Away Tag : vous permet de coupler et de définir des capteurs Keep Away Tag facultatifs. Vous pouvez donner un nom descriptif à chacun des

capteurs afin de les localiser, de définir la portée effective pour votre chien et de régler la méthode des corrections.

Analyse de vos données : vous pouvez afficher les données récapitulatives, notamment le niveau d'activité quotidien de votre chien, le nombre d'abolements et la fréquence à laquelle le chien s'est trouvé dans la portée des capteurs Keep Away Tag couplés. En outre, vous pouvez afficher des informations plus détaillées sur l'activité de votre chien, y compris les heures liées à des événements et les actions correctives utilisées.

REMARQUE : certaines données nécessitent un capteur Keep Away Tag facultatif.

Définition des membres et des chiens de la famille : vous pouvez créer et modifier des profils de chiens, coupler des appareils pour collier de chien compatibles et inviter d'autres membres de la famille.

Dressage de chien

Recherchez et étudiez les méthodes de dressage qui correspondent le mieux au chien, à vous-même et à vos besoins.

S'il est utilisé correctement, le système de dressage Delta Smart est une aide efficace permettant au chien d'atteindre son meilleur niveau. L'utilisation du système de dressage doit entrer dans le cadre d'un programme de dressage exhaustif.

Méthodes de dressage

Stimulation : exerce une brève stimulation lorsque vous appuyez sur l'option Stimulation dans l'application. Exerce une stimulation continue sur le chien tant que vous restez appuyé sur l'option Stimulation dans l'application. La durée maximale correspond à 8 secondes. Les stimulations doivent généralement être bien inférieures à 8 secondes. Vous pouvez régler manuellement le niveau d'intensité des stimulations.

Tonalité : active une tonalité audible. Vous pouvez utiliser une tonalité comme signal positif ou négatif, selon votre programme de dressage.

Vibration : exerce des vibrations sur le chien tant que vous restez appuyé sur l'option Vibration dans l'application. La durée maximale correspond à 8 secondes. L'efficacité de la vibration peut varier en fonction du tempérament du chien et de son expérience.

Sélection du niveau d'intensité correct

- 1 Réglez l'intensité sur le niveau le plus bas.
- 2 Observez la réaction du chien : mouvement de tête, de cou ou changement d'expression.
Parfois les chiens aboient lorsqu'ils reçoivent une stimulation électrique qui les surprend. Si le chien aboie plus que d'habitude, cela signifie que le niveau d'intensité est trop élevé pour commencer le dressage.
- 3 Si vous n'observez aucune réaction, augmentez l'intensité niveau par niveau jusqu'à ce que le chien réagisse légèrement mais de manière reconnaissable à la stimulation.

Le niveau d'intensité provoquant cette réaction constitue le niveau de base du dressage à l'aide du collier. Vous n'avez pas besoin de renouveler ce test d'intensité et ne devez pas le faire.

Après avoir commencé le dressage, les performances doivent dicter la sélection de l'intensité. En avançant dans le dressage, la situation de dressage pourra vous inciter à changer le niveau.

BarkLimiter™

AVIS

Avant de jouer avec votre chien, retirez l'appareil pour collier de chien ou désactivez la fonction BarkLimiter.

Quand la fonction BarkLimiter est utilisée, retirez l'ensemble des éventuels colliers, étiquettes ou autres objets de votre chien.

Ces objets peuvent entraîner l'activation de la fonction BarkLimiter quand le chien n'aboie pas.

La fonction BarkLimiter peut dresser votre chien automatiquement dès qu'il aboie. L'appareil détecte les vibrations et distingue les aboiements des autres vocalisations. Vous pouvez utiliser l'application Garmin Canine pour régler manuellement le nombre d'aboiements autorisé. Vous pouvez décider de n'autoriser aucun aboiement ou définir un nombre personnalisé d'aboiements autorisés avant que votre chien ne reçoive une correction. Vous pouvez également autoriser quelques aboiements (jusqu'à 5 aboiements) afin d'éviter des corrections non justifiées déclenchées par les activités quotidiennes de votre chien, notamment lorsqu'il bâille, éternue ou passe par une trappe créée à son attention.

Vous pouvez utiliser l'une de ces méthodes lorsque vous envoyez une correction à votre chien à l'aide de la fonction BarkLimiter.

- Tonalité
- Vibration
- Stimulation fixe
- Augmentation automatique et progressive en intensité de la stimulation (augmentation automatique)

REMARQUE : si vous désactivez toutes les méthodes de correction, l'appareil continue de détecter les aboiements de votre chien, mais ne lui inflige pas de correction. Grâce à l'application Garmin Canine, vous pouvez ainsi savoir comment votre chien s'est comporté.

Intensité automatique

L'appareil peut régler automatiquement le niveau d'intensité de la stimulation selon le comportement et les aboiements du chien. L'appareil démarre au niveau d'intensité le plus faible, puis cette intensité augmente progressivement jusqu'à ce que le chien arrête d'aboyer. Une fois que le chien est calme, l'intensité diminue au fur et à mesure.

La fonction d'intensité automatique est conçue pour supprimer les aboiements gênants et excessifs. Pour arrêter les aboiements de façon plus immédiate, définissez le niveau d'intensité manuellement.

Voyant DEL d'état

Le voyant DEL d'état placé sur l'appareil pour collier de chien clignote en rouge lorsqu'une stimulation est en cours.

Synchronisation de l'appareil pour collier de chien avec l'application Garmin Canine

Garmin® vous recommande de synchroniser votre appareil sur une base quotidienne afin de consulter les données mises à jour dans l'application et de recevoir des notifications importantes, comme les alertes de batterie faible et les mises à jour logicielles.

- 1 Rapprochez votre smartphone à moins de 10 m (33 pieds) de l'appareil pour collier de chien.
- 2 Ouvrez l'application Garmin Canine.
L'appareil pour collier de chien synchronise régulièrement les données avec l'application Garmin Canine de manière automatique. L'application indique le moment de la dernière synchronisation.
- 3 Consultez vos données actuelles dans l'application Garmin Canine.

Capteur Keep Away Tag optionnel

Vous pouvez utiliser les capteurs Keep Away Tag optionnels pour tenir votre chien à l'écart des zones indésirables, telles que les poubelles.

REMARQUE : si vous ne possédez pas ce capteur, vous pouvez ignorer cette section.

Mise en place de la batterie

- 1 Repérez le cache circulaire du compartiment à pile ① à l'arrière du capteur Keep Away Tag.



- 2 Tournez le cache dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit suffisamment desserré pour pouvoir être retiré.

- 3 Retirez le cache.

- 4 Placez la pile à l'intérieur du compartiment, le pôle positif vers l'intérieur.

REMARQUE : veillez à ne pas endommager ni perdre le joint torique.

- 5 Pour remettre le cache en place, alignez les points ②, puis faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Une fois couplée avec un appareil pour collier de chien compatible, l'application Garmin Canine indique lorsqu'il reste moins d'1 semaine d'autonomie au capteur.

ASTUCE : pour remplacer la batterie, vous pouvez utiliser un morceau d'adhésif ③ ou un aimant pour retirer la pile de son compartiment.



Couplage du capteur avec votre appareil

Le couplage consiste à connecter un capteur sans fil ANT+, tel que le capteur Keep Away Tag, à un appareil pour collier de chien compatible. Votre capteur et votre appareil doivent être directement couplés via l'application Garmin Canine sur votre smartphone compatible.

- 1 Installez la batterie dans le capteur.

Le capteur s'allume.

- 2 Rendez-vous sur www.garmin.com/apps, puis téléchargez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.

- 3 Ouvrez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.

- 4 Suivez les instructions à l'écran pour coupler le capteur à votre appareil.

- 5 Approchez votre smartphone à moins de 3 m (10 pieds) du capteur et de l'appareil.

REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m (33 pi) d'autres capteurs pendant le couplage.

- 6 Maintenez le capteur et l'appareil pour collier de chien ensemble.

Lorsque le capteur et l'appareil sont couplés, un message s'affiche.

- 7 Suivez les instructions à l'écran pour définir la portée.

- 8 Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner des actions correctives.

Astuces pour définir la portée

Vous pouvez utiliser l'application Garmin Canine pour définir et tester la portée effective du capteur (jusqu'à 1 m). Le capteur est

conçu pour maintenir votre chien à l'écart d'une superficie restreinte.

REMARQUE : la portée effective du capteur peut varier en fonction des conditions environnementales. Il est recommandé de tester la portée afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil et du capteur.

- Une fois le capteur installé, approchez le capteur de l'appareil pour collier de chien dans plusieurs directions pour tester la portée.
- Réglez la portée effective.
- Pour de meilleurs résultats, sélectionnez la plus petite portée nécessaire pour tenir votre chien à l'écart des zones indésirables.

REMARQUE : certaines corrections pourraient ne pas être justifiées si la portée est définie sur une distance supérieure à 1 m (3 pi).

Installation du capteur

Vous pouvez utiliser le support adhésif inclus pour installer le capteur à l'endroit où votre chien ne doit pas aller. Par exemple, une poubelle. Vous pouvez utiliser plusieurs capteurs. Rendez-vous sur le site buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option.

- 1 Fixez un côté du support adhésif au centre du compartiment à pile.
- 2 Fixez l'autre côté du support adhésif à l'endroit souhaité.

Conseils sur l'installation du capteur

- Pour des performances plus homogènes, placez le capteur à un endroit offrant une vue claire et dégagée dans toutes les directions.
- Pour de meilleurs résultats, ne placez pas le capteur sur des objets métalliques ou à l'intérieur de ceux-ci. Par exemple, pour que votre chien évite une poubelle, vous pouvez installer le capteur sur le mur à côté de la poubelle.
- Ne mettez pas le capteur en contact avec l'eau.
- N'enterrez pas le capteur.

Informations sur l'appareil

Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier canin Delta Smart

Type de pile	Rechargeable au lithium-ion
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 2 semaines Jusqu'à 1 semaine avec Keep Away Tag
Plage de températures de fonctionnement	de -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 45 °C (de 32 à 113 °F)
Plage de températures de stockage	de -20 °C à 85°C (de -4 °F à 185°F)
Fréquence/Protocole sans fil	2,4 GHz à 4,03 dBm nominal
Résistance à l'eau	1 ATM ¹

Caractéristiques techniques de la Keep Away Tag

Type de pile	CR2032 de 3 V remplaçable par l'utilisateur
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 3 mois

Plage de températures de fonctionnement	de -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Fréquence/Protocole sans fil	2,4 GHz à 3 dBm nominal
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7 ²

Assistance et mises à jour

Garmin Express™ (www.garmin.com/express) vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin.

- Enregistrement du produit
- manuels des produits ;
- Mises à jour logicielles

Mise à jour du logiciel à l'aide de Garmin Express

Avant de pouvoir mettre à jour le logiciel de votre appareil, vous devez télécharger et installer l'application Garmin Express, puis ajouter votre appareil.

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide du câble USB. Lorsqu'une nouvelle version du logiciel est disponible, l'application Garmin Express l'envoie sur votre appareil.
- 2 Une fois que l'application Garmin Express a terminé l'envoi de la mise à jour, déconnectez l'appareil de votre ordinateur. Votre appareil installe la mise à jour.

Mise à jour du logiciel à l'aide de Garmin Canine

Avant de pouvoir mettre à jour le logiciel de votre appareil à l'aide de l'application Garmin Canine, vous devez coupler votre smartphone avec l'appareil pour collier de chien (*Couplage de votre smartphone avec l'appareil pour collier de chien*, page 1).

Ouvrez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.

Lorsqu'une nouvelle version du logiciel est disponible, l'application Garmin Canine l'envoie à votre appareil.

Informations complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin.

- Rendez-vous sur support.garmin.com pour profiter d'autres manuels, articles et mises à jour logicielles.
- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/outdoor.
- Rendez-vous sur le site <http://buy.garmin.com> ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

Dépannage

Mon chien continue à aboyer

Si le chien continue à aboyer quand il porte l'appareil, essayez l'une des options suivantes pour améliorer l'efficacité de l'appareil.

- Resserrez le collier pour bien l'ajuster (*Ajustement du collier au chien*, page 1).
- Rectifiez la position de l'appareil sur le cou du chien (*Ajustement du collier au chien*, page 1).
- Ajustez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.
- Augmentez progressivement le niveau d'intensité (*Sélection du niveau d'intensité correct*, page 2).

¹ L'appareil résiste à une pression équivalant à 10 m de profondeur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

La détection des aboiements est trop sensible

Si la fonction BarkLimiter s'active alors que le chien n'aboie pas, ou si la détection des aboiements se révèle trop sensible, essayez d'appliquer les conseils suivants.

- Utilisez l'application Garmin Canine pour régler la quantité d'aboiements autorisée avant que votre chien ne reçoive une correction.
- Utilisez l'application Garmin Canine pour désactiver la fonction BarkLimiter pendant que votre chien joue, est très actif ou se nourrit.
- Retirez la totalité des autres colliers, étiquettes ou objets de votre chien.

Mon appareil pour collier de chien ne répond pas

Si l'appareil pour collier de chien ne répond plus, essayez d'appliquer les conseils suivants.

- Vérifiez que l'appareil pour collier de chien est activé (*Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien*, page 1).
- Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre smartphone.
- Coupez l'appareil pour collier de chien avec votre smartphone (*Couplage de votre smartphone avec l'appareil pour collier de chien*, page 1).

Lorsque l'appareil pour collier de chien est activé et connecté à un smartphone, le voyant DEL d'état clignote en violet.

- Confirmez que vous êtes le seul utilisateur actuellement en train d'essayer de dresser votre chien.
- REMARQUE :** un seul smartphone peut être connecté à l'appareil pour collier de chien à la fois.

- Vérifiez le niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier de chien dans l'application Garmin Canine.

REMARQUE : synchronisez régulièrement l'appareil pour collier de chien avec l'application Garmin Canine pour afficher les informations mises à jour et les notifications relatives au niveau de charge de la batterie.

- Appuyez sur le bouton Marche/arrêt pour vérifier le niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier de chien.

Le voyant DEL d'état clignote en vert, jaune ou rouge pour indiquer le niveau de charge de la batterie de l'appareil pour collier de chien, du plus élevé au plus bas.

- Maintenez votre doigt appuyé sur le bouton Marche/arrêt pendant 10 secondes pour réinitialiser l'appareil pour collier de chien.

Comment savoir quel appareil pour collier de chien est couplé ?

Si vous disposez de plusieurs appareils pour collier de chien couplés, vous pouvez utiliser l'application Garmin Canine pour déterminer quel appareil est couplé avant de mettre le collier à votre chien. Cela vous permet ainsi de vous assurer que vous dressez le chien souhaité, car tous les paramètres BarkLimiter et Keep Away Tag sont enregistrés dans l'appareil pour collier de chien.

- 1 Ouvrez l'application Garmin Canine sur votre smartphone.
- 2 Dans le dressage à distance, sélectionnez l'option Tonalité. L'appareil émet une tonalité audible.

Optimisation de l'autonomie de la batterie

- Désactive tous les capteurs Keep Away Tag qui ne sont pas utilisés.

Annexe

Contrat de licence de logiciel tiers

Copyright © 2009-2012, ARM Limited.

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation en formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

- Toute redistribution de code source doit être accompagnée de la mention de copyright susmentionnée, de la présente liste de conditions et de la clause de non-responsabilité ci-dessous.
- Toute redistribution en forme binaire doit contenir, dans la documentation l'accompagnant et/ou le matériel fourni, la mention de copyright susmentionnée, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité ci-dessous.
- Le nom ARM ou les noms de ses contributeurs ne sauraient être utilisés pour promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS « EN L'ETAT » ET EST DEPOURVU DE TOUTES FORMES DE GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER OU CONSECUITIF NI D'AUCUN DOMMAGE-INTERET PUNITIF (INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE DE JOUSSANCE, DE DONNEES OU DE BENEFICES, OU L'INTERRUPTION DES ACTIVITES), QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE, SANS FAUTE OU FONDÉE SUR UN DELIT CIVIL (INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA NEGLIGENCE) LIES, D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE, A L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI MENTION A ETE FAITE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

Index

A

accessoires **4**
appareil pour collier de chien **1**
applications, smartphone **1–3**

B

batterie **5**
installation **3**
optimisation **5**

C

capteurs ANT+ **3**
couplage **3**
caractéristiques techniques **4**
chargement **1**
chien
état **3**
niveaux d'intensité de dressage **2**
notions de dressage **2**
collier
ajustement **1**
couplage **1**
points de contact **1**
sangle de fixation **1**
correction anti-aboiement **2–5**
couplage
capteurs ANT+ **3**
collier **1**
smartphone **1**

D

dépannage **3–5**

E

enregistrement de l'appareil **4**
enregistrement du produit **4**
entraînement
stimulation **2**
tonalité **2**
vibration **2**

G

Garmin Express
enregistrement de l'appareil **4**
mise à jour du logiciel **4**

H

historique **3**

I

installation **4**

L

logiciel, mise à jour **4**

M

mises à jour, logiciel **4**

N

niveau d'intensité **4**
automatique **3**
définir **2**

P

points de contact **1, 4**

R

réinitialisation de l'appareil **5**

S

smartphone, couplage **1**

T

touche Marche/Arrêt **1**

U

USB **4**

support.garmin.com

CE